

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/184****od 11. veljače 2016.**

**o proširenju konačne kompenzacijske pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EU) br. 1239/2013 na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) poslanih iz Malezije i Tajvana, neovisno o tome jesu li deklarirani kao proizvod podrijetlom iz Malezije i Tajvana**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 597/2009 od 11. lipnja 2009. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 23. stavak 4.,

budući da:

**1. POSTUPAK****1.1. Postojeće mjere**

- (1) Uredbom (EU) br. 1239/2013 <sup>(2)</sup> („Izvorna uredba”) Vijeće je uvelo konačnu kompenzacijsku pristojbu od 11,5 % na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula ili panela i ćelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima iz Narodne Republike Kine („NRK” ili „Kina”) za sva ostala društva osim društava koja su navedena u članku 1. stavku 2. i Prilogu 1. toj Uredbi. U daljnjem tekstu te se mjere nazivaju „mjere na snazi”, a ispitni postupak koji je doveo do mjera uvedenih Izvornom uredbom u daljnjem se tekstu naziva „početni ispitni postupak”.

**1.2. Pokretanje postupka nakon podnošenja zahtjeva**

- (2) Dana 15. travnja 2015. proizvođač kristalnih silicijskih fotonaponskih modula ili panela i ćelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima podnio je zahtjev u kojem se navodi da se preko Malezije i Tajvana izbjegavaju antidampinške i kompenzacijske mjere na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula ili panela i ćelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima iz NRK-a.
- (3) U zahtjevu su izneseni uvjerljivi dokazi da je nakon uvođenja mjera na snazi došlo do znatne promjene u strukturi trgovine koja obuhvaća izvoz iz NRK-a, Malezije i Tajvana u Uniju koju je, po svemu sudeći, uzrokovalo uvođenje mjera na snazi. Navodno nisu postojali dostatni valjani razlozi ili kakvo drugo opravdanje za takvu promjenu osim uvođenja mjera na snazi.
- (4) Nadalje, dokazi upućuju na činjenicu da su korektivni učinci mjera na snazi umanjeni i u pogledu količine i u pogledu cijene. Dokazi upućuju na to da se pojačani uvoz iz Malezije i Tajvana obavljao po cijenama koje su bile niže od neštetne cijene utvrđene u početnom ispitnom postupku.
- (5) Naposljetku, postoje uvjerljivi dokazi da su kristalni silicijski fotonaponski moduli ili paneli i ćelije vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima, podrijetlom iz NRK-a, ali poslani iz Malezije i Tajvana i dalje subvencionirani.

<sup>(1)</sup> SL L 188, 18.7.2009., str. 93.

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 1239/2013 od 2. prosinca 2013. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine (SL L 325, 5.12.2013., str. 66.)

- (6) Nakon što je, izvjestivši države članice, utvrdila da postoje dostatni uvjerljivi dokazi za pokretanje ispitnog postupka u skladu s člankom 23. Osnovne uredbe, Komisija je pokrenula ispitni postupak na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/832 <sup>(1)</sup> („Uredba o pokretanju postupka”). U skladu s člankom 23. stavkom 4. i člankom 24. stavkom 5. Osnovne uredbe, Komisija je na temelju Uredbe o pokretanju postupka također uputila carinska tijela da evidentiraju uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula ili panela i ćelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima poslanih iz Malezije i Tajvana. Na saslušanju sa službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima održanom 1. listopada 2015. raspravilo se o zahtjevu da se prekine evidentiranje solarnih ćelija iz Tajvana, koji je podnositelj zahtjeva podnio 13. srpnja 2015., i on je odbijen.

### 1.3. Ispitni postupak

- (7) Komisija je službeno obavijestila nadležna tijela NRK-a, Malezije i Tajvana, proizvođače i trgovce izvoznike u tim državama, uvoznike iz Unije za koje se zna da se postupak na njih odnosi i industriju Unije. Upitnici su poslani proizvođačima/izvoznicima u NRK-u, Maleziji i Tajvanu koji su poznati Komisiji ili koji su se javili u roku utvrđenom u uvodnoj izjavi 15. Uredbe o pokretanju postupka. Upitnici su poslani i uvoznicima u Uniji. Zainteresirane strane mogle su napismeno iznijeti svoja stajališta i zatražiti raspravu u roku utvrđenom u Uredbi o pokretanju postupka.
- (8) Javilo se četrnaest trgovačkih društava iz Malezije, 28 grupacija društava ili društava iz Tajvana, devet trgovačkih društava iz NRK-a, 25 trgovačkih društava iz Unije, uključujući industriju Unije, nepovezane uvoznike i instalatere te pet industrijskih udruženja i udruženja korisnika.
- (9) Od četrnaest trgovačkih društava iz Malezije koja su se javila, devet ih je predalo upitnik i zatražilo izuzeće od mogućih proširenih mjera u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe. Trgovačko društvo *Malaysian Solar Resources* poslalo je nepotpun odgovor koji Komisija nije mogla ispitati na odgovarajući način. Komisija je stoga odbila taj zahtjev. Pet je malezijskih trgovačkih društava – *W&K Solar (M) Sdn. Bhd.*, *Solexel (M) Sdn. Bhd.*, *Solaritif Sdn Bhd.*, *Jinko Solar Technology Sdn. Bhd.* i *PV Hi Tech Solar Sdn. Bhd.* – obavijestilo Komisiju da proizvod iz ispitnog postupka nisu prodavali Uniji te da nemaju namjeru ispuniti upitnik. Neka su od tih društava bila u fazi pokretanja poslovanja.
- (10) Javilo se 28 trgovačkih društava iz Tajvana. Trgovačko društvo *SunEdge Technology* obavijestilo je Komisiju da proizvod iz ispitnog postupka nije prodavalo Uniji. Njegov je zahtjev stoga bio bespredmetan te je odbijen. Trgovačko društvo *Mosel Vitelic Inc.* obavijestilo je Komisiju da je u lipnju 2015. prestalo s proizvodnjom, stoga više nije tražilo izuzeće. Preostalih 26 trgovačkih društava predalo je upitnik i zatražilo izuzeće od mogućih proširenih mjera u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe. Tri su trgovačka društva – *iSolar Energy Technology Co. Ltd.*, *IST Energy Co. Ltd* i *DS Technology Co. Ltd* – u upitnicima odgovorila da nemaju vlastitu proizvodnju. Komisija je stoga smatrala da ta društva ne ispunjavaju uvjete za izuzeće te je odbila njihove zahtjeve. Nisu obavljani posjeti radi provjere društvima za koja se smatralo da ne ispunjavaju uvjete za izuzeće ili onima čiji su zahtjevi odbijeni. Komisija je stoga obavila posjete radi provjere u poslovnim prostorima 23 grupacija društava ili društava.
- (11) Nepovezani uvoznici iz Unije nisu predali odgovore na upitnik. Tri su kineska izvoznika proizvođača koja nisu povezana s tajvanskim ili malezijskim proizvođačima predala odgovore na upitnike, kao i tri povezana kineska izvoznika proizvođača. Osim toga, Komisija je primila 14 ispunjenih upitnika zainteresiranih strana.
- (12) Sljedeće su malezijske i tajvanske grupacije društava predale cjelovite odgovore na upitnike, a u njihovim su poslovnim prostorima poslije obavljani posjeti radi provjere.

#### Proizvođači izvoznici iz Malezije:

— AUO – SunPower Sdn. Bhd.

— Eco Future Manufacturer Industry (M) Sdn. Bhd.

— Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd. (Flextronics je ugovorni proizvođač, a Komisija je provjerila i društvo proizvođača originalne opreme (OEM) *SunEdison Products Singapore Pte Ltd*)

<sup>(1)</sup> SL L 132, 29.5.2015., str. 53.

- Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.
- Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.
- Promelight Technology (Malaysia) Sdn. Bhd.
- Sun M Energy Sdn. Bhd.
- TS Solartech Sdn. Bhd.

*Proizvođači izvoznici iz Tajvana:*

- AblyTek Co., Ltd.
- ANJI Technology Co., Ltd.
- AU Optronics Corporation
- Big Sun Energy Technology Inc.
- EEPV Corp.
- E-TON Solar Tech. Co., Ltd. (*provjera tog društva obuhvatila je i društvo Gloria Solar*)
- Gintech Energy Corporation
- Gintung Energy Corporation
- Inventec Energy Corporation
- Inventec Solar Energy Corporation
- LOF Solar Corp.
- Ming Hwei Energy Co., Ltd.
- Motech Industries, Inc.
- Neo Solar Power Corporation
- Perfect Source Technology Corp.
- Ritek Corporation
- Sino-American Silicon Products Inc.
- Solartech Energy Corp.
- Sunengine Corporation Ltd.
- Topcell Solar International Co., Ltd.
- TSEC Corporation
- Universal Hardware Corporation
- Win Win Precision Technology Co., Ltd.

**1.4. Razdoblje ispitnog postupka**

- (13) Razdoblje ispitnog postupka obuhvaćeno jest razdoblje od 1. siječnja 2012. do 31. ožujka 2015. Prikupljeni su podaci za ispitni postupak kako bi se, među ostalim, ispitala i navodna promjena strukture trgovine. U razdoblju od 1. travnja 2014. do 31. ožujka 2015. („razdoblje izvješćivanja”) prikupljeni su detaljniji podaci radi ispitivanja mogućeg umanjivanja korektivnog učinka mjera na snazi i postojanja subvencioniranja.

## 2. REZULTATI ISPITNOG POSTUPKA

### 2.1. Opće napomene

- (14) U skladu s člankom 23. stavkom 3. Osnovne uredbe, procjena izbjegavanja mjera provedena je uzastopnom analizom sljedećeg: je li došlo do promjene strukture trgovine između trećih zemalja i Unije; proizlazi li takva promjena iz prakse, postupka ili rada za koji ne postoje dostatni valjani razlozi ili gospodarsko opravdanje osim uvođenja pristojbe; postoje li dokazi o šteti ili umanjenim korektivnim učincima pristojbe u pogledu cijene i/ili količine istovjetnog proizvoda te ostvaruje li se i dalje korist od subvencija za uvozni istovjetni proizvod i/ili njegove dijelove.

### 2.2. Predmetni proizvod i istovjetni proizvod

- (15) Moguće izbjegavanje mjera odnosi se na kristalne silicijske fotonaponske module ili panele i ćelije vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima (debljina ćelija nije veća od 400 mikrometara), trenutačno razvrstane u oznake KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 i ex 8541 40 90 i podrijetlom ili poslani iz Narodne Republike Kine, osim ako su u provozu u smislu članka V. GATT-a („predmetni proizvod”).
- (16) Sljedeće vrste proizvoda isključene su iz definicije predmetnog proizvoda:
- solarni punjači koji se sastoje od manje od šest ćelija, prijenosni su i opskrbljuju uređaje energijom ili pune baterije,
  - tankoslojni fotonaponski proizvodi,
  - kristalni silicijski fotonaponski proizvodi koji su trajno integrirani u električnu robu ako funkcija električne robe nije proizvodnja energije i ako navedena električna roba upotrebljava električnu energiju proizvedenu s pomoću integriranih kristalnih silicijskih fotonaponskih ćelija,
  - moduli ili ploče izlaznog napona od najviše 50 V DC i izlazne snage od najviše 50 W samo za izravnu uporabu kao punjači baterija u sustavima s istim svojstvima u pogledu napona i snage.
- (17) Proizvod iz ispitnog postupka istovjetan je „predmetnom proizvodu” definiranom u prethodnim uvodnim izjavama, ali je poslan iz Malezije i Tajvana, neovisno o tome je li deklariran kao proizvod podrijetlom iz Malezije i Tajvana.
- (18) Ispitnim se postupkom utvrdilo da kristalni silicijski fotonaponski moduli ili paneli i ćelije vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima, kako je prethodno definirano, koji se izvoze iz NRK-a u Uniju i koji se šalju iz Malezije i Tajvana u Uniju imaju ista osnovna fizička i tehnička svojstva te iste namjene te se stoga smatraju istovjetnim proizvodima u smislu članka 2. točke (c) Osnovne uredbe.
- (19) Industrija naizmjenično upotrebljava pojmove solarni panel i solarni modul, oni imaju isto značenje, a riječ je o skupu laminiranih solarnih ćelija (najčešće 60 i 72) koje apsorbiraju sunčevu svjetlost kao izvor energije za proizvodnju struje. Industrija naizmjenično upotrebljava i pojmove solarni i fotonaponski, a u odnosu na solarne ćelije i module imaju isto značenje – pretvaranje solarne energije u struju. Kristalni silicijski fotonaponski moduli ili paneli i ćelije vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima ili panelima dalje se u tekstu nazivaju „solarne ćelije i moduli”.
- ### 2.3. Rezultati ispitnog postupka koji se odnose na NRK
- (20) Proizvođači/izvoznici iz NRK-a pokazali su nisku razinu suradnje, pri čemu je samo šest izvoznika/proizvođača predalo odgovore na upitnik. Stoga se na temelju informacija koje su dostavile strane koje su surađivale nije mogao razumno utvrditi obujam izvoza predmetnog proizvoda iz NRK-a.

- (21) S obzirom na prethodno navedeno, nalazi u pogledu izvoza solarnih ćelija i modula iz NRK-a u Uniju, Maleziju i Tajvan morali su se donijeti i na temelju baze podataka COMEXT <sup>(1)</sup>, podataka koje Komisiji dostavljaju države članice o uvoznj trgovini proizvoda na koje se primjenjuje ispitni postupak i mjere u skladu s člankom 24. stavkom 6. Osnovne uredbe („baza podataka iz članka 24. stavka 6.”), nacionalnih statističkih podataka iz Kine, Malezije i Tajvana te informacija podnesenih u zahtjevu <sup>(2)</sup>.
- (22) Obujmom uvoza koji je evidentiran u malezijskim, tajvanskim i kineskim statističkim podacima obuhvaćena je veća skupina proizvoda nego što je predmetni proizvod ili proizvod iz ispitnog postupka <sup>(3)</sup>. Međutim, na temelju podataka iz baze COMEXT, provjerenih podataka o kineskim, malezijskim i tajvanskim proizvođačima solarnih ćelija i modula te zahtjeva, moglo se utvrditi da znatan dio obujma tog uvoza obuhvaća predmetni proizvod <sup>(4)</sup>. U skladu s time, podaci su se mogli iskoristiti za utvrđivanje promjena strukture trgovine te unakrsno provjeriti s drugim podacima, kao što su podaci koje su dostavili proizvođači izvoznici i uvoznici koji surađuju.

#### 2.3.1. Promjena strukture trgovine između NRK-a i EU-a

- (23) Tablica 1. prikazuje obujam uvoza predmetnog proizvoda iz NRK-a u Uniju otkako su uvedene mjere na snazi:

Tablica 1.

#### Razvoj uvoza predmetnog proizvoda iz NRK-a u Uniju u razdoblju ispitnog postupka; jedinica: megawatt(MW)

|                       | 2012.  | 2013.  | 2014. | Razdoblje<br>izvješćivanja | Stopa rasta<br>2012. –<br>razdoblje<br>izvješćivanja |
|-----------------------|--------|--------|-------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| Uvoz iz NRK-a         | 11 119 | 5 584  | 3 443 | 3 801                      | – 66 %                                               |
| Udjel u ukupnom uvozu | 71 %   | 54 %   | 43 %  | 46 %                       | – 35 %                                               |
| Ukupni uvoz           | 15 740 | 10 300 | 8 067 | 8 325                      | – 47 %                                               |

Izvor: COMEXT

- (24) Uvoz predmetnog proizvoda iz NRK-a u Uniju znatno se smanjio, za 66 %. S obzirom na to da je smanjenje uvoza iz NRK-a bilo veće od smanjenja ukupnog uvoza u Uniju, udjel kineskog uvoza pao je za 35 %.

#### 2.4. Rezultati ispitnog postupka u Maleziji

##### 2.4.1. Stupanj suradnje i utvrđivanje obujma trgovine u Maleziji

- (25) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 9., osam izvoznika proizvođača iz Malezije pristalo je na suradnju i podnijelo cjelovite odgovore na upitnik. U slučaju triju trgovačkih društava iz Malezije, primjena članka 28. stavka 1. Osnovne uredbe smatrala se opravdanom iz razloga objašnjenih u nastavku teksta, u uvodnoj izjavi 84. i sljedećim izjavama.
- (26) Izvoznici proizvođači iz Malezije koji su surađivali obuhvaćali su 57 % ukupnog malezijskog uvoza proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju u razdoblju izvješćivanja, kako se navodi u bazi podataka COMEXT.

<sup>(1)</sup> Comext je baza podataka o statistici vanjske trgovine koju vodi Eurostat.

<sup>(2)</sup> Vidjeti stranice 9.–16. zahtjeva od 14. travnja 2015., verzije otvorene za ispitni postupak, te priloge 9. i 10. otvorene za ispitni postupak.

<sup>(3)</sup> Vidjeti bilješku 17. zahtjeva od 14. travnja 2015., verzije otvorene za ispitni postupak.

<sup>(4)</sup> Isto.

## 2.4.2. Promjena strukture trgovine u Maleziji

Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz Malezije u Uniju

- (27) Tablica 2. prikazuje obujam uvoza proizvoda iz ispitnog postupka iz Malezije u Uniju u razdoblju ispitnog postupka:

Tablica 2.

**Razvoj uvoza proizvoda iz ispitnog postupka iz Malezije u Uniju u razdoblju ispitnog postupka, jedinica: megawatt (MW)**

|                       | 2012.  | 2013.  | 2014. | Razdoblje<br>izvješćivanja | Stopa rasta<br>2012. –<br>razdoblje<br>izvješćivanja |
|-----------------------|--------|--------|-------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| Uvoz iz Malezije      | 466    | 495    | 1 561 | 1 610                      | 245 %                                                |
| Udjel u ukupnom uvozu | 3 %    | 5 %    | 19 %  | 19 %                       | 553 %                                                |
| Ukupni uvoz           | 15 740 | 10 300 | 8 067 | 8 325                      | – 47 %                                               |

Izvor: COMEXT i zahtjev

- (28) Iako je uvoz predmetnog proizvoda iz NRK-a u Uniju opao, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 24., ukupni uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz Malezije u Uniju znatno je porastao, za + 245 %. Porast je bio posebno izražen nakon uvođenja mjera na snazi 2013. godine. S obzirom na to da je ukupni uvoz znatno opao zbog pada potrošnje u Uniji, udjel malezijskog uvoza u ukupnome uvozu u Uniju još se više povećao (+ 553 %) u usporedbi s porastom uvoza.
- (29) Promjena strukture trgovine između Malezije i Unije još je izraženija za kristalne silicijske fotonaponske module („moduli”) ako se analiziraju odvojeno od ćelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima („ćelije”).
- (30) Obujam uvoza modula iz Malezije povećao se sa 108 MW u 2012. na 1 036 MW u razdoblju izvješćivanja (+ 860 %). S obzirom na pad ukupnog uvoza, tržišni udjel uvoza modula iz Malezije u Uniju porastao je sa 1 % u 2012. na 17 % u razdoblju izvješćivanja (+ 1 793 %).
- (31) Uvoz ćelija iz Malezije znatno se manje povećao nego uvoz modula – s 358 MW u 2012. na 573 MW u razdoblju izvješćivanja (+ 60 %). Tržišni udjel uvoza ćelija iz Malezije u Uniju porastao je s 10 % u 2012. na 27 % u razdoblju izvješćivanja (+ 165 %).
- (32) Ti podaci upućuju na to da je od pokretanja početnog ispitnog postupka 2012. i uvođenja mjera na snazi 2013. uvoz solarnih ćelija i modula iz Malezije donekle zamijenio uvoz predmetnog proizvoda iz NRK-a u Uniju.

Kineski izvoz u Maleziju

- (33) Kako bi se utvrdilo kretanje toka trgovine solarnih ćelija i modula iz Kine u Maleziju, upotrijebljeni su malezijski i kineski statistički podaci te podaci iz zahtjeva <sup>(1)</sup>. Kineski i malezijski statistički podaci dostupni su samo za skupine proizvoda koje su više razine nego predmetni proizvod <sup>(2)</sup>. Međutim, na temelju podataka iz baze

<sup>(1)</sup> Vidjeti stranice 9.–14. zahtjeva od 14. travnja 2015., verzije otvorene za ispitni postupak, te priloge 9. i 10. otvorene za ispitni postupak.

<sup>(2)</sup> Vidjeti bilješku 17. zahtjeva od 14. travnja 2015., verzije otvorene za ispitni postupak.

COMEXT, provjerenih podataka o kineskim i malezijskim proizvođačima solarnih ćelija i modula te na temelju zahtjeva utvrđeno je da znatan dio obuhvaća predmetni proizvod pa su se ti podaci mogli uzeti u obzir <sup>(1)</sup>. Postoji razlika između obujma izvoza koji je naveden u kineskim statističkim podacima i obujma uvoza koji je naveden u malezijskim statističkim podacima jer carinske oznake u tim dvjema zemljama imaju različito područje primjene <sup>(1)</sup>. Iako su u malezijskim podacima o uvozu iskazane znatno više razine nego u kineskim podacima o izvozu, oba skupa podataka upućuju na uzlazno kretanje izvoza iz Kine u Maleziju. S obzirom na to da se u malezijskim podacima o uvozu bilježi znatno viša razina nego u kineskim podacima o izvozu, kineski su podaci upotrijebljeni u analizi kao konzervativniji.

- (34) Postoje dokazi da je dio uvoza kineskog proizvoda u Maleziju pogrešno ili lažno deklariran kao drugi proizvod. Na primjer, uvezeni laminirani solarni moduli deklarirani su kao solarno staklo ili kao ćelije, a trebali bi biti prijavljeni kao moduli, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 62. Iz tog razloga kineski statistički podaci o izvozu prikazani u tablici 3. najvjerojatnije umanjuju uvoz modula i blago uvećavaju uvoz ćelija.

Tablica 3.

**Uvoz solarnih ćelija i modula iz NRK-a u Maleziju prema kineskim statističkim podacima, jedinica: megawatt (MW)**

| NRK u Maleziju  | 2012. | 2013. | 2014. | Razdoblje izvješćivanja |
|-----------------|-------|-------|-------|-------------------------|
| Ćelije          | 6     | 25    | 43    | 53                      |
| Moduli          | 15    | 127   | 168   | 130                     |
| Ukupno          | 21    | 152   | 211   | 183                     |
| Indeks – ćelije | 100   | 417   | 717   | 883                     |
| Indeks – moduli | 100   | 847   | 1 120 | 867                     |
| Indeks – ukupno | 100   | 724   | 1 005 | 871                     |

Izvor: Zahtjev, Global Trade Information Services

Tablica 4.

**Uvoz solarnih ćelija i modula iz NRK-a u Maleziju prema malezijskim statističkim podacima, jedinica: megawatt (MW)**

| Uvoz iz NRK-a u Maleziju | 2012. | 2013. | 2014. | Razdoblje izvješćivanja |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------------------------|
| Ćelije                   | 137   | 313   | 339   | 405                     |
| Moduli                   | 27    | 65    | 379   | 290                     |
| Ukupno                   | 164   | 378   | 718   | 695                     |

<sup>(1)</sup> Isto.

| Uvoz iz NRK-a u Maleziju | 2012. | 2013. | 2014. | Razdoblje izvješćivanja |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------------------------|
| <i>Indeks – ćelije</i>   | 100   | 228   | 247   | 296                     |
| <i>Indeks – moduli</i>   | 100   | 240   | 1 397 | 1 067                   |
| <i>Indeks – ukupno</i>   | 100   | 230   | 437   | 423                     |

Izvor: Zahtjev, Global Trade Information Services

- (35) Uvoz solarnih ćelija i modula iz NRK-a u Maleziju porastao je za više od 800 % prema kineskim podacima o izvozu te za više od 400 % prema malezijskim podacima.
- (36) Tablica 5. prikazuje razvoj domaće potrošnje u Maleziji u razdoblju izvješćivanja. Potrošnja modula na malezijskom domaćem tržištu bila je znatno niža od razine izvoza iz NRK-a nakon što su 2013. uvedene mjere na snazi, kako je prikazano u tablici 5. Stoga razvoj domaće potrošnje ne opravdava takav porast uvoza solarnih ćelija i modula iz NRK-a u Maleziju.

Tablica 5.

**Razvoj domaće potrošnje solarnih modula u Maleziji u 2012., 2013. i 2014., jedinica: megawatt (MW)**

| Malezija                | 2012. | 2013. | 2014. | Razdoblje izvješćivanja |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------------------------|
| Domaća potrošnja modula | 32    | 107   | 87    | 88                      |
| <i>Indeks</i>           | 100   | 338   | 275   | 279                     |

Izvor: Zahtjev

**Zaključak o promjeni strukture trgovine u Maleziji**

- (37) U ispitnom postupku pronađeni su dokazi o smanjenju uvoza solarnih ćelija i modula iz NRK-a u Uniju te o usporednom porastu izvoza iz NRK-a u Maleziju i izvoza iz Malezije u Uniju nakon što je 2012. pokrenut početni ispitni postupak i što su 2013. uvedene mjere na snazi. Te su promjene u trgovinskim tokovima promjene strukture trgovine između prethodno navedenih zemalja, s jedne strane, i Unije, s druge strane.

**2.4.3. Priroda prakse izbjegavanja mjera u Maleziji**

- (38) U skladu s člankom 23. stavkom 1. Osnovne uredbe, promjena strukture trgovine mora proizaći iz prakse, postupka ili rada za koji ne postoje dostatni valjani razlozi ili gospodarsko opravdanje osim uvođenja pristojbe. Praksa, postupak ili rad uključuju, među ostalim, slanje proizvoda koji podliježe mjerama preko trećih zemalja.

**Prekrcaj**

- (39) Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz Malezije u Uniju obuhvaćao je više od 46 % ukupnog uvoza iz Malezije u razdoblju izvješćivanja, kako je navedeno u bazi COMEXT.
- (40) Ostvarena je stopostotna suradnja u vezi s ćelijama, a za sve proizvođače ćelija koji su surađivali u ispitnom postupku utvrdilo se da su stvarni proizvođači.

- (41) Uvoz modula društava koja nisu surađivala obuhvaćao je 71 % ukupnog uvoza modula iz Malezije u istom razdoblju. Moduli su konačan proizvod, stoga se u Maleziju mogu uvesti samo za domaću potrošnju ili prekrcaj. Činjenica da visoka razina uvoza modula iz NRK-a premašuje domaću potrošnju, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 36., i visoka razina nesuradnje Malezijaca upućuju na to da je velik udjel modula koji su poslani iz NRK-a u Uniju zasigurno stigao prekrcajem preko Malezije.
- (42) Osim toga, kako je detaljno utvrđeno u uvodnoj izjavi 84. i sljedećim izjavama, utvrđeno je da je niz malezijskih proizvođača koji su pristali na suradnju dao obmanjujuće informacije, posebno u pogledu odnosa s kineskim proizvođačima, uvoza gotove robe iz Kine i podrijetla izvoza proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju. Za neke je utvrđeno da u Uniju izvoze kristalne silicijske fotonaponske module kineskog podrijetla, a za druge da su lažno deklarirali ključne dijelove kao solarno staklo i krivotvorili račune.
- (43) Osim toga, 2014. godine Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) pokrenuo je ispitni postupak zbog navodnog prekrcaja solarnih ćelija i modula preko Malezije. Ispitni je postupak i dalje u tijeku.
- (44) S obzirom na te zaključke, potvrđeno je postojanje prekrcaja proizvoda iz ispitnog postupka preko Malezije.

## 2.5. Rezultati ispitnog postupka u Tajvanu

### 2.5.1. Stupanj suradnje i utvrđivanje obujma trgovine u Tajvanu

- (45) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 10., 23 grupacije društava ili društva iz Tajvana pristalo je na suradnju i podnijelo cjelovite odgovore na upitnik.
- (46) Izvoznici proizvođači iz Tajvana koji su surađivali obuhvaćali su 63,3 % ukupnog tajvanskog izvoza proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju tijekom ispitnog postupka, kako se navodi u bazi podataka COMEXT.

### 2.5.2. Promjena strukture trgovine u Tajvanu

Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka iz Tajvana u Uniju

- (47) Tablica 6. prikazuje obujam uvoza proizvoda iz ispitnog postupka iz Tajvana u Uniju u razdoblju ispitnog postupka:

Tablica 6.

**Razvoj uvoza proizvoda iz ispitnog postupka iz Tajvana u Uniju u razdoblju ispitnog postupka, jedinica: megawatt (MW)**

|                       | 2012.  | 2013.  | 2014. | Razdoblje<br>izvješćivanja | Stopa rasta<br>2012. –<br>razdoblje<br>izvješćivanja |
|-----------------------|--------|--------|-------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| Uvoz iz Tajvana       | 1 375  | 1 557  | 1 752 | 1 793                      | 30 %                                                 |
| Udjel u ukupnom uvozu | 9 %    | 15 %   | 22 %  | 22 %                       | 147 %                                                |
| Ukupni uvoz           | 15 740 | 10 300 | 8 067 | 8 325                      | – 47 %                                               |

Izvor: COMEXT

- (48) Uvoz predmetnog proizvoda iz Kine u Uniju znatno je opao nakon uvođenja mjera na snazi u prosincu 2013., kako je navedeno u uvodnoj izjavi 24. S druge strane, obujam uvoza proizvoda iz ispitnog postupka iz Tajvana u Uniju znatno je porastao (porast od + 30 %) u istom razdoblju. S obzirom na to da se ukupni uvoz proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju smanjio, tržišni udjel tajvanskog uvoza proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju povećao se sa 9 % u 2012. na 22 % u razdoblju izvješćivanja (porast od + 147 %).
- (49) Ti podaci upućuju na to da je od pokretanja početnog ispitnog postupka 2012. i uvođenja mjera na snazi 2013. uvoz solarnih ćelija i modula iz Tajvana donekle zamijenio uvoz predmetnog proizvoda iz NRK-a u Uniju.

#### Kineski izvoz u Tajvan

- (50) Tajvanske su vlasti dostavile statističke podatke o uvozu i izvozu solarnih ćelija i modula iz slobodnih trgovinskih zona i carinskih skladišta (dalje u tekstu „STZ-ovi”). U Tajvanu je zabranjen uvoz solarnih ćelija i modula iz NRK-a. Zbog toga kineske solarne ćelije i moduli te drugi ključni dijelovi mogu ući samo u STZ-ove radi kasnijeg ponovnog izvoza ili uporabe kao sirovina u drugim proizvodima za ponovni izvoz. Komisija ističe da su gotovo sve uvezene ćelije i moduli u STZ-ovima bili iz Kine. Dostupni su podaci za 2012., 2013. i 2014. godinu. Razdoblje izvješćivanja obuhvaća tri tromjesečja 2014. i jedno tromjesečje 2015., stoga je mala vjerojatnost promjene kretanja od 2014. do razdoblja izvješćivanja.
- (51) Tablica 7. prikazuje obujam uvoza solarnih ćelija i modula iz NRK-a u tajvanske slobodne trgovinske zone i carinska skladišta u razdoblju ispitnog postupka:

Tablica 7.

#### Uvoz solarnih ćelija i modula iz NRK-a u tajvanske STZ-ove, jedinica: megawatt (MW)

|                         | 2012. | 2013.   | 2014.     |
|-------------------------|-------|---------|-----------|
| NRK u tajvanske STZ-ove | 0     | 49      | 284       |
| <i>Indeks</i>           | 100   | 243 150 | 1 421 000 |

Izvor: Ured za vanjsku trgovinu (BOFT)

- (52) Tablica 8. prikazuje obujam izvoza solarnih ćelija i modula iz tajvanskih STZ-ova u Uniju u razdoblju ispitnog postupka:

Tablica 8.

#### Izvoz solarnih ćelija i modula iz tajvanskih STZ-ova u Uniju, jedinica: megawatt (MW)

|                           | 2012. | 2013.   | 2014.     |
|---------------------------|-------|---------|-----------|
| Tajvanski STZ-ovi u Uniju | 2     | 48      | 223       |
| <i>Indeks</i>             | 100   | 242 300 | 1 112 750 |

Izvor: Ured za vanjsku trgovinu (BOFT)

- (53) Tablica 7. prikazuje znatan porast uvoza solarnih ćelija i modula u Tajvan nakon što je 2012. pokrenut početni ispitni postupak i što su 2013. uvedene mjere na snazi. Tablica 8. jasno upućuje na to da je većina kineskog predmetnog proizvoda kasnije ponovno izvezena u Uniju.
- (54) Promjena strukture trgovine između Tajvana i NRK-a još je značajnija za module ako se analiziraju zasebno od ćelija.
- (55) Obujam uvoza modula iz Kine u tajvanske STZ-ove povećao se s gotovo 0 MW u 2012. na 213 MW u 2014. Gotovo je cijeli uvoz u STZ-ove bio iz Kine. Od tih uvezenih 213 MW, u EU su izvezena 202 MW. Stoga je izvoz modula koji su izvorno kineskog podrijetla iz tajvanskih STZ-ova obuhvaćao barem 24 % ukupnog tajvanskog izvoza modula u EU u 2014., kako je navedeno u bazi COMEXT.
- (56) Uvoz ćelija iz Kine u tajvanske STZ-ove povećao se s gotovo 0 MW u 2012. na 71 MW u 2014. godini. Prijavljen je izvoz 20 MW u EU. Stoga je izvoz ćelija kineskog podrijetla iz tajvanskih STZ-ova obuhvaćao 2 % ukupnog tajvanskog izvoza ćelija u EU u 2014., kako je navedeno u bazi COMEXT.
- (57) S obzirom na to da se kineski predmetni proizvod ne može prodavati u Tajvanu, jedino je objašnjenje da je uvoz tog proizvoda iz Kine u Tajvan proveden u svrhu prekrcaja ili postupaka sastavljanja/dovršavanja radi ponovnog izvoza kineskih ključnih elemenata izvan Tajvana.

#### Zaključak o promjeni strukture trgovine u Tajvanu

- (58) Smanjenje kineskog izvoza solarnih ćelija i modula te usporedni porast izvoza iz NRK-a u Tajvan i izvoza iz Tajvana u Uniju nakon što je 2012. pokrenut početni ispitni postupak i što su 2013. uvedene mjere na snazi čine promjenu strukture trgovine između prethodno navedenih zemalja, s jedne strane, i Unije, s druge strane.

#### 2.5.3. Priroda prakse izbjegavanja mjera u Tajvanu

- (59) U skladu s člankom 23. stavkom 3. Osnovne uredbe, promjena strukture trgovine mora proizaći iz prakse, postupka ili rada za koji ne postoje dostatni valjani razlozi ili gospodarsko opravdanje osim uvođenja pristojbe. Praksa, postupak ili rad uključuju, među ostalim, slanje proizvoda koji podliježe mjerama preko trećih zemalja.

#### Prekrcaj

- (60) Uvoz proizvoda iz ispitnog postupka u Uniju obuhvaćao je više od 38 % ukupnog uvoza iz Tajvana u razdoblju izveščivanja, kako je navedeno u bazi COMEXT. Uvoz ćelija društava koja nisu surađivala u Uniju obuhvaćao je 11 % ukupnog uvoza ćelija iz Tajvana u istom razdoblju. Uvoz modula društava koja nisu surađivala u Uniju obuhvaćao je 64 % ukupnog tajvanskog uvoza modula, kako je navedeno u bazi COMEXT.
- (61) Za sve proizvođače ćelija koji su surađivali u ispitnom postupku utvrđeno je da su stvarni proizvođači. Istodobno je, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 56., izvoz ćelija kineskog podrijetla iz tajvanskih STZ-ova u Uniju obuhvaćao samo 2 % tajvanskog uvoza ćelija u Uniju, kako je navedeno u bazi COMEXT u 2014.
- (62) Štoviše, kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 81., za neka je tajvanska društva utvrđeno da su u svoja carinska skladišta uvozila laminirane solarne module (poznate i kao laminirani solarni paneli) te da je barem dio tih laminiranih solarnih panela bio deklariran kao solarne ćelije. Laminirani solarni moduli gotovo su dovršeni moduli, a sadržavaju 60 ćelija ili 72 ćelije. Za pretvaranje laminiranog modula u solarni modul potreban je samo jednostavan postupak sastavljanja tj. spajanje aluminijskog okvira ili dodavanje razvodne kutije. Zato bi

laminirane solarne module trebalo deklarirati kao solarne module. To znači da su barem dio kineskih ćelija koje su uvezene u tajvanske slobodne trgovinske zone i carinska skladišta zapravo činili laminirani solarni moduli te ih je trebalo deklarirati kao module.

- (63) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 55., izvoz modula koji su izvorno kineskog podrijetla iz tajvanskih STZ-ova činio je barem 24 % tajvanskog izvoza modula u EU. Moduli su konačan proizvod, a kineski se moduli ne mogu prodavati u Tajvanu; stoga je prekrcaj bio vjerojatno jedina izgledna svrha njihova uvoza u Tajvan. Komisija stoga zaključuje da je velik udjel modula koji su poslani iz NRK-a u Uniju zasigurno stigao prekrcajem preko Tajvana.
- (64) Osim toga, OLAF je 2014. godine pokrenuo ispitni postupak zbog navodnog prekrcaja solarnih ćelija i modula preko Tajvana. Ispitni je postupak i dalje u tijeku.
- (65) Osim toga, tajvanske su vlasti istodobno provele ispitne postupke u vezi s navodnom praksom izbjegavanja mjera te zaključile da je nekoliko trgovačkih društava, uglavnom trgovaca, počinilo prijevaru krivotvoreći podrijetlo solarnih modula.
- (66) S obzirom na te zaključke, potvrđeno je postojanje prekrcaja proizvoda iz ispitnog postupka preko Tajvana.

#### **2.6. Nepostojanje dostatnih valjanih razloga ili gospodarskog opravdanja osim uvođenja kompenzacijske pristojbe**

- (67) Ispitnim postupkom nisu rasvijetljeni dostatni valjani razlozi ili gospodarska opravdanja za postupke prekrcaja osim izbjegavanja mjera na snazi u vezi sa solarnim modulima i ćelijama podrijetlom iz NRK-a. Osim pristojbe nije utvrđen nijedan element koji bi se mogao smatrati naknadom za troškove prekrcaja ili uvoza ili ponovnog izvoza kristalnih silicijskih fotonaponskih ćelija ili modula, posebno u pogledu prijevoza ili prekrcaja, iz NRK-a preko Malezije i Tajvana.

#### **2.7. Dokazi o subvencioniranju**

- (68) Kako je utvrđeno u Uredbi (EU) br. 1239/2013 uspostavilo se da su kineski izvoznici proizvođači ostvarivali korist od niza programa subvencija koje je odobrila vlada NRK-a te regionalne i lokalne vlasti u NRK-u. Posljedično, uvjerljivi dokazi uputili su na to da će proizvođači predmetnog proizvoda u NRK-u vjerojatno nastaviti ostvarivati korist od niza subvencija. Zato je 5. prosinca 2015. pokrenuta revizija nakon isteka mjera <sup>(1)</sup>. Nijedan proizvođač izvoznik iz NRK-a ni bilo koja druga zainteresirana strana nije dostavila dokaze o suprotnom. Stoga se zaključuje da uvezeni proizvod iz ispitnog postupka i dalje ostvaruje korist od programâ subvencija.

#### **2.8. Umanjivanje korektivnog učinka kompenzacijske pristojbe**

- (69) Kako bi se procijenilo jesu li uvezeni proizvodi umanjili korektivni učinak mjera na snazi u pogledu količine i cijena uvoza kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ćelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim silicijskim fotonaponskim modulima podrijetlom iz NRK-a, upotrijebljeni su provjereni podaci izvoznika proizvođača koji su surađivali, podaci iz baze COMEXT i baze podataka iz članka 24. stavka 6. kao najbolji dostupni podaci u pogledu količina i cijena izvoza trgovačkih društava koja nisu surađivala. Tako su utvrđene cijene uspoređene s razinom uklanjanja štete utvrđene za proizvođače iz Unije u uvodnoj izjavi 415.
- (70) Izvorne uredbe. Ostvaren je znatan porast uvoza iz Malezije i Tajvana u pogledu količina. Procijenjena potrošnja Unije u razdoblju izvješćivanja na sličan način upućuje na važnost tog uvoza. U pogledu tržišnog udjela, moduli koje su u Uniju uvezla trgovačka društva koja nisu surađivala i društva za koje je utvrđeno da su izbjegavala

<sup>(1)</sup> SL L 325, 5.12.2013., str. 66.

mjere preko Malezije čine 9 % potrošnje modula u Uniji. Moduli koje su u Uniju uvezla trgovačka društva koja nisu surađivala i društva za koje je utvrđeno da su izbjegavala mjere preko Tajvana čine 7 % potrošnje EU-a. Čelije koje su u Uniju uvezla trgovačka društva koja nisu surađivala iz Tajvana čine 3 % potrošnje EU-a.

- (71) Usporedba razine uklanjanja štete utvrđene u Izvornoj uredbi i ponderirane prosječne izvozne cijene pokazala je znatnu razinu prodaje ispod cijene.
- (72) Stoga je zaključeno da su korektivni učinci mjera na snazi umanjeni i u pogledu količine i u pogledu cijene.

### 3. MJERE

- (73) S obzirom na prethodno navedeno, zaključeno je da se prekrcajem preko Malezije i Tajvana izbjegava konačna kompenzacijska pristojba na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula ili panela i čelija vrste koja se upotrebljava u kristalnim fotonaponskim modulima ili panelima podrijetlom iz NRK-a.
- (74) U skladu s člankom 23. stavkom 1. Osnovne uredbe, mjere na snazi za uvoz dotičnog proizvoda iz NRK-a trebalo bi proširiti na uvoz istog proizvoda poslanog iz Malezije i Tajvana, neovisno o tome je li deklariran kao proizvod podrijetlom iz Malezije i Tajvana.
- (75) Mjera koju bi trebalo proširiti jest ona utvrđena u članku 1. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1239/2013 za „sva ostala trgovačka društva”, a riječ je o konačnoj kompenzacijskoj pristojbi od 11,5 % primjenjivoj na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno.
- (76) U skladu s člankom 23. stavkom 3. i člankom 24. stavkom 5. Osnovne uredbe, kojom se utvrđuje da bi se svaka proširena mjera trebala primjenjivati na uvoz koji je u Uniju pristigao evidentiranjem u skladu s Uredbom o pokretanju postupka, pristojbe bi trebalo naplatiti na evidentirani uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata poslanih iz Malezije i Tajvana.

### 4. ZAHTEVI ZA IZUZEĆE

- (77) Od četrnaest trgovačkih društava iz Malezije koja su se javila, devet ih je predalo upitnik i zatražilo izuzeće od mogućih proširenih mjera u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe. Jedno je trgovačko društvo poslalo iznimno manjkav odgovor i nije na vrijeme odgovorilo na pismo za dopunu podataka, pa je Komisija odbacila njegov zahtjev. Komisija je stoga obavila posjete radi provjere u poslovnim prostorima osam trgovačkih društava.
- (78) Od dvadeset osam grupacija društava ili društava iz Tajvana koja su se javila, jedno je društvo obavijestilo Komisiju da je obustavilo poslovne djelatnosti. Jedno je trgovačko društvo obavijestilo Komisiju da ne trguje s Unijom te stoga nije ispunilo uvjete za izuzeće. Preostalih 26 trgovačkih društava predalo je upitnik i zatražilo izuzeće od mogućih proširenih mjera u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe. Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 10., za tri se tajvanska trgovačka društva koja su predala odgovore na upitnik pokazalo da nemaju vlastite proizvodne kapacitete te je Komisija stoga odbacila njihov zahtjev. Komisija je stoga obavila posjete radi provjere u poslovnim prostorima 23 grupacija društava ili društava.
- (79) Za tri provjerena trgovačka društva iz Malezije i tri provjerena trgovačka društva iz Tajvana utvrđeno je da su dali lažne ili obmanjujuće informacije. U skladu s člankom 28. stavkom 4. Osnovne uredbe, ta su društva obaviještena o namjeri da se zanemare informacije koje su dostavili i o primjeni „dostupnih činjenica”, a omogućen im je rok za predaju dodatnih objašnjenja („pismo iz članka 28.”). U tim su pismima navedene konkretne informacije o tome koje informacije tih trgovačkih društava Komisija namjerava zanemariti. Dva tajvanska trgovačka društva nisu odgovorila na pismo iz članka 28. Komisija je stoga zanemarila informacije kako je i najavljeno. Tri su

malezijska društva odgovorila na pismo, ali nisu uspjela ukloniti sumnje Komisije iz razloga navedenih u nastavku. Komisija je, u skladu s najavljenim, zanemarila informacije koje su dostavila ta društva. Jedno tajvansko trgovačko društvo dalo je dodatne informacije, koje je Komisija prihvatila, kako je utvrđeno u uvodnoj izjavi 107.

- (80) Druga istražna tijela u Uniji, kao što su OLAF i nacionalna carinska nadležna tijela, trenutačno isto tako provode ispitne postupke u vezi s uvozom tih pet društava u Uniju. Kako bi se zaštitili ti ispitni postupci koji su u tijeku, važno je ne otkrivati informacije koje bi trećim stranama omogućile da nalaze iz sljedećih uvodnih izjava povežu s konkretnim trgovačkim društvom. Komisija stoga nije navela na koje se trgovačko društvo odnose nalazi. Uvoznici koji su od tih društava kupili proizvod iz ispitnog postupka, a žele doznati u kakvoj je situaciji njihov dobavljač, mogu se izravno javiti dobavljaču ili Komisiji radi detaljnijih informacija.
- (81) Za potrebe ovog ispitnog postupka utvrđene su sljedeće pojedinosti: za dva od tih triju trgovačkih društava iz Tajvana utvrđeno je da su iz NRK-a uvozila laminirane solarne module koje nisu naveli u odgovorima na upitnik. Jedno je od tih društava tijekom posjeta radi provjere priznalo da je taj uvoz u svojim odgovorima na upitnik navelo kao uvoz solarnih ćelija iz NRK-a. To je društvo isto tako taj uvoz evidentiralo u carinskoj deklaraciji kao uvoz solarnih ćelija. U slučaju obaju tajvanskih društava pronađeni su dokumenti koji jasno upućuju na to da su ponovno izvezli laminirane solarne module iz NRK-a u Uniju.
- (82) Ta dva tajvanska društva nisu dala dodatna objašnjenja odgovarajući na pismo iz članka 28. stavka 4. jer uopće nisu ni odgovorila (vidjeti uvodnu izjavu 81.).
- (83) Iz razloga navedenih u uvodnim izjavama 81. i 82., od kojih je svaki dostatan sam po sebi, te s obzirom na nalaze u pogledu promjene strukture trgovine i prakse prekrcaja, kako je utvrđeno u odjeljku 2. ove Uredbe, utvrdilo se da su ta društva bila uključena u praksu izbjegavanja mjera te da im se ne može odobriti izuzeće u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe.
- (84) Za sljedeća tri malezijska trgovačka društva, kako je objašnjeno u nastavku, upotrijebljene su činjenice koje su dostupne u skladu s člankom 28. stavkom 1. Osnovne uredbe iz sljedećih razloga.
- (85) Jedno malezijsko trgovačko društvo u odgovoru na upitnik navelo je da je kupilo solarne ćelije u NRK-u te da su moduli s kineskim ćelijama bili poslani i na ostala tržišta osim tržišta Unije. Međutim, to društvo nije uspjelo dokazati da je kupilo dovoljne količine ćelija izvan NRK-a koje bi im omogućile da proizvedu onu količinu solarnih modula koju su izvezli u Uniju. Tijekom posjeta radi provjere utvrđeno je da to društvo uvozi laminirane solarne module iz NRK-a, koje je lažno deklariralo kao uvoz solarnog stakla. Također je utvrđeno da nema dostatne proizvodne kapacitete za proizvodnju one količine proizvoda iz ispitnog postupka koju su izvezli. Utvrđene su i veze tog društva s jednim kineskim trgovačkim društvom koje aktivno djeluje na fotonaponskom tržištu.
- (86) U odgovoru na pismo iz članka 28. stavka 4., to je malezijsko društvo poreklo da u Uniju izvozi module s kineskim ćelijama. Iz društva su tvrdili da u Uniju izvoze module s južnokorejskim ćelijama koji su, doduše, laminirane u Kini. Društvo je odgovorilo i da je to „laminirano staklo” naručilo zbog problema s kvalitetom rada njihova vlastita laminatora. Međutim, kako je već navedeno, to je staklo lažno deklarirano kao solarno staklo. Nadalje, društvo nije uspjelo pokazati da je u Južnoj Koreji kupilo dovoljno ćelija za sve module koje je izvezlo u Uniju.
- (87) Trgovačko društvo također je tvrdilo da je od travnja 2014. nastupila promjena vlasništva. Međutim, tom se promjenom vlasništva nije promijenila činjenica da postoje veze između malezijskih i kineskih trgovačkih društava u smislu da je glavni dobavljač sirovina malezijskoga društva i dalje bio kineski proizvođač modula.
- (88) Stoga objašnjenja koje je društvo dalo u odgovoru na pismo iz članka 28. stavka 4. nije dovelo do promjene zaključka da su u Uniju ponovno izvezili kineske laminirane solarne module te da su barem u dijelu modula koji su izvezeni u Uniju upotrijebljene kineske ćelije.

- (89) S obzirom na nalaze u pogledu promjene strukture trgovine i prakse prekrcaja, kako je utvrđeno u odjeljku 2., i nalaza navedenih u uvodnim izjavama 85. do 88., od kojih je svaki dostatan sam po sebi, tom se malezijskom trgovačkom društvu nije moglo odobriti traženo izuzeće u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe.
- (90) Za drugo malezijsko trgovačko društvo utvrđeno je da nema dostatne proizvodne kapacitete za proizvodnju one količine proizvoda iz ispitnog postupka koju je izvezlo. Isto društvo nije predalo dokaze o ugovorima o radu svojih zaposlenika, stoga nije moglo dokazati da je imalo zaposlenike u razdoblju ispitnog postupka. Društvo nije predalo ni dokaze o ugovorima o nabavi strojeva za proizvodnju solarnih modula. Društvo isto tako nije priznalo povezanost s kineskim proizvođačem izvoznikom ni kupnju proizvoda iz ispitnog postupka od tog društva. Osim toga, društvo je dostavilo dokumente u kojima se navode različiti datumi osnivanja društva. Ispitnim je postupkom utvrđeno da je društvo osnovano 2013., tj. nakon pokretanja početnih antidampinskih i antisubvencijskih ispitnih postupaka, te da je obustavilo proizvodnju ubrzo nakon svibnja 2015., tj. nakon uvođenja evidencije za malezijske module.
- (91) Društvo je u odgovoru na pismo iz članka 28. stavka 4. tvrdilo da većina malih trgovačkih društava u Maleziji ne sklapa ugovore o radu sa zaposlenicima. Tvrdilo je i da imaju dostatne kapacitete za proizvodnju navodnih količina. Osim toga, iz društva su naveli da su angažirali prodajno osoblje od jednog kineskog trgovačkog društva, no s tim kineskim društvom nisu imali formalne veze. Ta dodatna objašnjenja nisu dovela do promjene prethodno navedenih zaključaka. Društvo posebno nije uspjelo dokazati da je bilo sposobno proizvesti količine koje su izveze. Osim toga, postoji znatna razlika između količine uvezenih ćelija koju je društvo navelo i količine ćelija koju je evidentirao dobavljač. Štoviše, činjenica da zapošljavaju kadar kineskog trgovačkog društva potvrđuje vezu s tim kineskim društvom.
- (92) S obzirom na nalaze u pogledu promjene strukture trgovine i prakse prekrcaja, kako su navedeni u odjeljku 2., i nalaza navedenih u uvodnim izjavama 90. i 91., od kojih je svaki dostatan sam po sebi, tom se malezijskom trgovačkom društvu nije moglo odobriti traženo izuzeće u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe.
- (93) Još je jedno malezijsko trgovačko društvo osnovano u lipnju 2013., tj. nakon pokretanja početnih antidampinskih i antisubvencijskih ispitnih postupaka, te je započelo s prodajom modula od prosinca 2013., tj. nakon uvođenja konačnih antidampinskih i kompenzacijskih pristojbi Izvornom uredbom. Društvo je u razdoblju izvješćivanja proizvodilo polikristalne PV module od ćelija, od kojih je većina bila uvezena iz Tajvana. Društvo očito ima bliske veze s jednim kineskim trgovačkim društvom od kojeg je preuzeta obveza prihvaćena i kasnije povučena zbog povreda <sup>(1)</sup>. Kao prvo, utvrđeno je da je glavni direktor tog malezijskog društva prethodno bio na rukovodećem položaju u kineskom trgovačkom društvu. Drugo, ćelije su se u početku u mnogim prilikama kupovale preko tog kineskog društva i/ili drugih kineskih društava, pri čemu su se fizički prevozile iz treće države (uglavnom Tajvana) u NRK, a poslije se očito prosljeđivale društvu sa sjedištem u Maleziji. Treće, većina modula koji su tijekom razdoblja izvješćivanja prodali trećim zemljama prodani su jednom trgovačkom društvu iz SAD-a koje je povezano s kineskim društvom. Četvrto, pravni predstavnik kineskog društva bio je prisutan tijekom ispitnog postupka na terenu u malezijskom društvu. Peto, čini se da su obrasci ugovora o prodaji kineskog i tajvanskog trgovačkog društva isti u pogledu izgleda i sadržaja. Šesto, predstavnik kineskog društva izjavio je u videozapisu na internetu da kinesko društvo pruža malezijskom društvu tehničko savjetovanje i nadzor.
- (94) Ostali elementi koje malezijsko trgovačko društvo nije otkrilo tijekom ispitnog postupka na terenu, ali su ih dostavila carinska nadležna tijela jedne države članice jesu sljedeći: malezijsko trgovačko društvo sklopilo je sporazum o korištenju zaštićenim imenom s istim kineskim trgovačkim društvom od kojeg je prihvaćena preuzeta obveza, kojim je malezijsko društvo bilo ovlašteno koristiti se zaštićenim imenom kineskog društva na zahtjev klijenata. Osim toga, jednog od prvih klijenata iz Unije malezijskom je društvu predstavio prodajni predstavnik kineskog društva. Naposljetku, prvu pošiljku malezijskoga društva u Uniju carinske su vlasti jedne države članice podvrgnule ispitnom postupku jer se na modulima nalazila oznaka „Proizvedeno u Kini”, uz zaštićeno ime kineskog društva.

<sup>(1)</sup> Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/866 od 4. lipnja 2015. povučeno je prihvaćanja preuzete obveze za tri izvoznika proizvođača dodijeljeno Provedbenom odlukom 2013/707/EU (SL L 139, 5.6.2015., str. 30.). Jedan od tih triju izvoznika proizvođača jest kinesko trgovačko društvo o kojemu je riječ.

- (95) Malezijsko društvo odgovorilo je na pismo iz članka 28. stavka 4. pismom s datumom 14. prosinca 2015., u kojemu navodi da nije imalo namjeru prikriti poslovne veze s kineskim društvom te da su na obrazac o izuzeću odgovorili u dobroj vjeri. Navelo je i da su carinske vlasti države članice nakon ispitnog postupka priznale da je pogrešno označene module zapravo proizvelo društvo u Maleziji. Međutim, carinske vlasti države članice potvrdile su Komisiji da ti moduli nisu bili malezijskog podrijetla.
- (96) Nakon te objave malezijsko je društvo tvrdilo da je Komisija temeljila svoju odluku na pretpostavkama, navodima i lažnim optužbama, za koje osnove i dokazi, ako ih je uopće bilo, njima nikada nisu otkriveni, čime se ugrozilo pravo tvrtke na obranu. Posebno je kritiziralo Komisiju jer nije objavila internetski videozapis iz uvodne izjave 93. i informacije koje je dobila od carinskih tijela države članice iz uvodne izjave 94. Društvo je također tvrdilo da nije povezano s kineskim društvom te da tijekom posjeta radi provjere nije prikrilo ugovor o korištenju zaštićenim imenom s tim kineskim trgovačkim društvom. U pogledu ispitnog postupka carinskih tijela države članice, trgovačko društvo tvrdilo je da je na kraju sva roba puštena u slobodni promet kao moduli malezijskog podrijetla. Naposljetku je tvrdilo da datum njegova osnutka i činjenica da je društvo prodavalo društvu u Sjedinjenim Američkim Državama, koje je povezano s kineskim društvom, nisu valjani argumenti na temelju kojih se izuzeće može odbiti. Malezijsko trgovačko društvo zatražilo je i saslušanje sa službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima, koje se održalo 12. siječnja 2016. Prije saslušanja društvu je dan na uvid videozapis s interneta čija se utemeljenost potvrdila tijekom saslušanja.
- (97) Dodatna objašnjenja koja je pružilo trgovačko društvo nisu dovela do promjene prethodno navedenog zaključka iz razloga navedenih u nastavku.
- (98) Elementi navedeni u uvodnoj izjavi 93. nisu samo pretpostavke i navodi, nego činjenice koje kao takve trgovačko društvo nije dovelo u pitanje. Nadalje, te su činjenice iznesene trgovačkom društvu u pismu iz članka 28. od 3. prosinca 2015., u kojemu se društvo pozvalo da dostavi svoje primjedbe. Nakon toga nalazi su izneseni trgovačkom društvu 22. prosinca 2015., a društvo se opet pozvalo da dostavi svoje primjedbe o tome. Time su u cijelosti poštovana prava trgovačkog društva na obranu. Ostaje činjenica da je tijekom posjeta radi provjere trgovačko društvo barem pokušalo umanjiti, ako ne i prikriti, svoje poslovne veze, uključujući postojanje sporazuma o korištenju zaštićenim imenom, s kineskim trgovačkim društvom. Malezijsko je društvo tijekom provjere na terenu uistinu spomenulo korištenje zaštićenim imenom kineskog društva, međutim, izričito je navelo da je to „na ograničeno razdoblje”. Ugovor o korištenju zaštićenim imenom nije dostavljen niti je na licu mjesta rečeno da je taj sporazum obnovljen na još četiri godine. Nijedan od elemenata prethodno navedenih u uvodnoj izjavi 93., a koji su pokazali čvrste poslovne veze između dvaju trgovačkih društava, nije detaljno objašnjen niti dan na uvid službama Komisije tijekom posjeta radi provjere. Isto tako, trgovačko društvo nije dovelo u pitanje točnost tih elemenata.
- (99) Člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe predviđa se da u svrhu dobivanja izuzeća proizvođač izvoznik mora dokazati da nije povezan s proizvođačem na kojega se primjenjuju mjere i da nije uključen u praksu izbjegavanja mjera.
- (100) U pogledu prvog kriterija (nepovezanost s proizvođačem na kojega se primjenjuju mjere), proizvođač izvoznik pokušao je umanjiti, ako ne i prikriti, svoje brojne veze s kineskim proizvođačem izvoznikom, kako je utvrđeno u uvodnoj izjavi 93. Teret dokaza o nepostojanju takve veze, u svakom slučaju, leži na proizvođači izvozniku. Zbog nedostatka suradnje u tom pogledu i nemogućnosti provjere svih novih informacija dostavljenih u odgovoru na objavu Komisija se za procjenu toga je li proizvođač izvoznik osporio početni dojam, stečen na osnovi dostupnih činjenica, da je povezan s kineskim društvom morala osloniti na dostupne činjenice. Prema stajalištu Komisije, proizvođač izvoznik nije u tome uspio jer postoje brojne naznake o uskoj povezanosti kineskog društva i proizvođača izvoznika.
- (101) U svakom slučaju, i da je prvi kriterij zadovoljen, *quod non*, Komisijino je stajalište da nije zadovoljen drugi kriterij. Proizvođač izvoznik uključio se u izbjegavanje mjera na dva načina, od kojih je svaki sam po sebi dostatan da se odbije zahtjev za izuzeće. Bitna naznaka uključenosti u aktivnosti izbjegavanja mjera, koja je zajednička obama načinima i neosporna, jest ta da je proizvođač izvoznik započeo s poslovnim djelatnostima nakon uvođenja početnih mjera.

- (102) Kao prvo, izjava trgovačkog društva da je sva navedena roba iz uvodne izjave 96. puštena u slobodni promet kao moduli malezijskog podrijetla činjenično je neutemeljena. Carinske vlasti države članice Komisiji su dostavile informacije koje pokazuju da se za te module smatra da su kineskog podrijetla jer su palete predmetnih solarnih modula bile označene nazivom kineskog trgovačkog društva. Kako bi nacionalna carinska uprava zaštitila ispitni postupak u tijeku, ta se informacija nije mogla otkriti malezijskom trgovačkom društvu. Komisija je, međutim, usmjerila pozornost društva na mogućnost da bi službenik za saslušanja u trgovinskim postupcima mogao provjeriti točnost informacija na temelju članaka 12., 13. i 15. svojeg opisa posla.
- (103) Informacije koje su dostavile carinske vlasti dokaz su da je proizvođač izvoznik obavljao prekrcaj i stoga su dokaz da je proizvođač izvoznik uključen u praksu izbjegavanja mjera.
- (104) Drugo, sporazum s kineskim proizvođačem izvoznikom o korištenju zaštićenim imenom zaključen je i produljen u trenutku kada je kineski proizvođač izvoznik izvezio u Uniju u okviru uvjeta preuzete obveze. Preuzetom se obvezom zabranjivala, među ostalim, prodaja predmetnog proizvoda proizvedenog u trećoj zemlji u Uniju jer bi time nadzor nad obvezom, a posebno nad odredbom o unakrsnoj prodaji, bio nemoguć ili barem nepraktičan. Uvjeti nepovjerljive verzije preuzete obveze bili su dobro poznati u toj industriji, a službe Komisije dostavljale su ih na zahtjev. Nadalje, zbog tijesnih poslovnih veza s kineskim proizvođačem, bili su također dostupni proizvođaču izvozniku. Sklapanjem sporazuma o korištenju zaštićenim imenom proizvođač je zaobišao uvjete preuzete obveze te se na taj način također uključio u praksu izbjegavanja mjera. Tijekom saslušanja održanog 12. siječnja 2016. malezijsko trgovačko društvo izjavilo je da nije dostavilo lažne ili obmanjujuće informacije te da je izvorni malezijski proizvođač solarnih modula. Društvo je od ureda za saslušanje zatražilo da provjeri točnost dokaza prikupljenih od nacionalne carinske uprave, koji se nisu mogli otkriti malezijskom društvu iz prethodno navedenih razloga. Službenik za saslušanje u trgovinskim postupcima obavijestio je zatim trgovačko društvo da je provjerio točnost informacija nacionalne carinske uprave te da su na temelju njih nacionalne carinske vlasti zaključile da je znatna količina modula iz te pošiljke bila kineskog podrijetla.
- (105) Stoga su u skladu s člankom 28. stavkom 1. Osnovne uredbe nalazi u pogledu tog društva doneseni na temelju dostupnih činjenica.
- (106) S obzirom na nalaze u pogledu promjene strukture trgovine i prakse prekrcaja, kako je navedeno u odjeljku 2., i nalaza nevedenih u uvodnim izjavama 93. do 105., koji se odnose na zaključke da je malezijsko trgovačko društvo imalo bliske veze s kineskim trgovačkim društvom i da se uključilo u prekrcaj i kršenje preuzete obveze, a od kojih je svaki dostatan sam po sebi, tom se malezijskom trgovačkom društvu nije moglo odobriti traženo izuzeće u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe.
- (107) Jedno društvo iz Tajvana nije pravovremeno dostavilo detaljne informacije o komercijalizaciji ćelija povezanog društva iz Kine koje su predstavljene kao rezači pločica (*wafer*), podatke o uvozu, dokaze o pridržavanju tajvanskih ograničenja te konkretne tokove kupnje. Međutim, dodatna su objašnjenja tog društva, *nakon zahtjeva iz članka 28. stavka 1.*, bila dovoljna da se društvu odobri izuzeće jer je dalo zatražene informacije koje je Komisija mogla provjeriti.
- (108) *Za preostalih pet malezijskih i 21 tajvanskog izvoznika proizvođača, uključujući društvo iz uvodne izjave 107., utvrđeno je da nisu uključeni u praksu izbjegavanja mjera te se stoga za module i ćelije proizvedene u skladu s člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe mogu odobriti izuzeća.*
- (109) Velika većina tih društava osnovana je prije uvođenja mjera protiv NRK-a. Proizvodni pogoni svih tih društava ispitani su na temelju njihovih odgovora na upitnik. Provjera statističkih podataka o proizvodnji i kapacitetima, troškova proizvodnje, kupnje sirovina, polugotove i gotove robe te izvozne prodaje Uniji potvrdila je da su ta društva stvarni proizvođači za koje nisu pronađeni dokazi o praksi izbjegavanja mjera.
- (110) Ostali proizvođači koji se nisu javili u ovom postupku i nisu izvezili proizvod iz ispitnog postupka tijekom razdoblja ispitnog postupka, a koji namjeravaju podnijeti zahtjev za izuzeće od proširene kompenzacijske pristojbe u skladu s člankom 20. i člankom 23. stavkom 6. Osnovne uredbe morat će ispuniti obrazac o izuzeću kako bi Komisija mogla utvrditi može li im se izuzeće odobriti.

- (111) Nakon objave nekoliko se trgovačkih društava javilo i pozdravilo odluku Komisije da im se odobre izuzeća. Iako su ta trgovačka društva istaknula i činjenicu da su u industriji solarnih panela u širokoj uporabi sporazumi (koji se često nazivaju sporazumima s proizvođačima originalne opreme ili „OEM sporazumi” (OEM – Original Equipment Manufacturer)) između različitih trgovačkih društava, u skladu s kojima proizvođači ćelija/modula (koji se često nazivaju vlasnicima zaštićenog imena) katkad šalju dijelove svojih ćelija drugim proizvođačima kako bi ih sastavili u module (koji se često nazivaju proizvođači originalne opreme). Ta su trgovačka društva zatražila objašnjenja toga hoće li nastaviti uživati pogodnosti izuzeća kada sklope takav sporazum. Komisija potvrđuje da takvi sporazumi, koje je točnije nazivati sporazumima o podugovaranju, postoje u industriji solarnih panela i da su obuhvaćeni područjem primjene odobrenog proširenja. U okviru takvih sporazuma dobavljače i podrijetlo sirovina kontrolira vlasnik zaštićenog imena, a podugovarač upotrebljava dizajn modela koji mu je dostavio vlasnik zaštićenog imena, čime vlasnik zaštićenog imena nadgleda proizvodni postupak. Međutim, i u okviru tih sporazuma, ćelije moraju proizvoditi trgovačka društva kojima su odobrena izuzeća kako je utvrđeno u članku 1. stavku 2. u nastavku.
- (112) Ako je izuzeće opravdano, proširene mjere na snazi izmjenjuju se na odgovarajući način. Naknadno će se sva odobrena izuzeća nadzirati kako bi se osigurala sukladnost s uvjetima određenima u njemu.
- (113) Smatra se da su u ovom slučaju potrebne posebne mjere kako bi se osigurala pravilna primjena takva izuzeća. Posebna je mjera obveza podnošenja carinskim tijelima država članica valjanoga trgovačkog računa koji je u skladu sa zahtjevima utvrđenima u članku 1. stavku 2. Uvoz koji ne prati takav račun podliježe proširenoj kompenzacijskoj pristojbi.

## 5. OBJAVA

- (114) Sve zainteresirane strane obaviještene su o ključnim činjenicama i razmatranjima koji su doveli do prethodno navedenih zaključaka te su pozvane dostaviti svoje primjedbe. Razmotrene su usmene i pismene primjedbe koje su podnijele zainteresirane strane. Nisu izneseni argumenti na temelju kojih bi se izmijenili nalazi.
- (115) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora uspostavljenoga člankom 15. stavkom 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

### Članak 1.

1. Konačna kompenzacijska pristojba koja se primjenjuje na „sva ostala društva” uvedena člankom 1. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1239/2013 na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine, osim ako su u provozu u smislu članka V. GATT-a, proširuje se na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) poslanih iz Malezije i Tajvana, neovisno o tome jesu li deklarirani kao proizvod podrijetlom iz Malezije i Tajvana, trenutačno razvrstanih u oznake KN ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 i ex 8541 40 90 (oznake TARIC 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32, 8541 40 90 33), osim onih koje proizvode trgovačka društva navedena u nastavku:

| Zemlja   | Trgovačko društvo                   | Dodatna oznaka TARIC |
|----------|-------------------------------------|----------------------|
| Malezija | AUO – SunPower Sdn. Bhd.            | C073                 |
|          | Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.     | C074                 |
|          | Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.   | C075                 |
|          | Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd. | C076                 |
|          | TS Solartech Sdn. Bhd.              | C077                 |

| Zemlja | Trgovačko društvo                      | Dodatna oznaka TARIC |
|--------|----------------------------------------|----------------------|
| Tajvan | ANJI Technology Co., Ltd.              | C058                 |
|        | AU Optonics Corporation                | C059                 |
|        | Big Sun Energy Technology Inc.         | C078                 |
|        | EEPV Corp.                             | C079                 |
|        | E-TON Solar Tech. Co., Ltd.            | C080                 |
|        | Gintech Energy Corporation             | C081                 |
|        | Gintung Energy Corporation             | C082                 |
|        | Inventec Energy Corporation            | C083                 |
|        | Inventec Solar Energy Corporation      | C084                 |
|        | LOF Solar Corp.                        | C085                 |
|        | Ming Hwei Energy Co., Ltd.             | C086                 |
|        | Motech Industries, Inc.                | C087                 |
|        | Neo Solar Power Corporation            | C088                 |
|        | Perfect Source Technology Corp.        | C089                 |
|        | Ritek Corporation                      | C090                 |
|        | Sino-American Silicon Products Inc.    | C091                 |
|        | Solartech Energy Corp.                 | C092                 |
|        | Sunengine Corporation Ltd.             | C093                 |
|        | Topcell Solar International Co., Ltd.  | C094                 |
|        | TSEC Corporation                       | C095                 |
|        | Win Win Precision Technology Co., Ltd. | C096                 |

2. Primjena izuzeća za trgovačka društva koja su posebno istaknuta u stavku 1. ovog članka ili koje je Komisija odobrila u skladu s člankom 2. stavkom 2. uvjetuje se predloženjem carinskim tijelima država članica valjanog računa koji je izdao proizvođač ili pošiljatelj, a na kojem se nalazi datirana izjava koju je potpisao službenik subjekta koji izdaje takav račun, uz navođenje njegova/njezina imena i funkcije. U slučaju kristalnih silicijskih fotonaponskih ćelija izjava se formulira na sljedeći način:

*„Ja, niže potpisani, potvrđujem da je (količina) kristalnih silicijskih fotonaponskih ćelija koje se prodaju za izvoz u Europsku uniju iz ovog računa proizvelo društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC) u (predmetna država). Potvrđujem da su informacije u ovom računu cjelovite i točne.”*

U slučaju kristalnih silicijskih fotonaponskih modula izjava se formulira na sljedeći način:

*„Ja, niže potpisani, potvrđujem da je (količina) kristalnih silicijskih fotonaponskih modula koji se prodaju za izvoz u Europsku uniju iz ovog računa proizvelo(-la)*

*i. društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC) u (predmetna država); ILI*

*ii. treća podugovorna strana za društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC) u (predmetna država)*

*(izbrisati prema potrebi jednu od prethodnih dviju opcija)*

*s pomoću kristalnih silicijskih fotonaponskih ćelija koje je proizvelo društvo (naziv i adresa društva) (dodatna oznaka TARIC [dodati ako država podliježe početnim mjerama na snazi ili mjerama za sprečavanje izbjegavanja mjera na snazi]) u (predmetna država).*

*Potvrđujem da su informacije u ovom računu cjelovite i točne.”*

Ne podnese li se taj račun, a/ili jedna ili obje dodatne oznake TARIC nisu dostavljene u prethodno navedenoj izjavi, u carinskoj se deklaraciji primjenjuje stopa pristojbe primjenjiva na „sva ostala trgovačka društva” i zahtijeva izjava o dodatnoj oznaci TARIC B999.

3. Pristojba proširena stavkom 1. ovog članka naplaćuje se na uvoz poslan iz Malezije i Tajvana, neovisno o tome je li deklariran kao podrijetlom iz Malezije i Tajvana, evidentiran u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe (EU) 2015/832 te člankom 23. stavkom 4. i člankom 24. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 597/2009, osim na uvoz proizvoda koje proizvode trgovačka društva navedena u stavku 1.

4. Osim ako nije drukčije navedeno, primjenjuju se odredbe koje su na snazi u vezi s carinskim pristojbama.

#### Članak 2.

1. Zahtjevi za izuzeće od pristojbe proširene člankom 1. dostavljaju se u pisanom obliku na jednom od službenih jezika Europske unije i mora ih potpisati osoba ovlaštena za zastupanje subjekta koji traži izuzeće. Zahtjev se šalje na sljedeću adresu:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: CHAR 04/39  
1049 Bruxelles  
BELGIJA

2. U skladu s člankom 23. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 597/2009 Komisija može odlukom odobriti izuzeće uvoza društava koja ne izbjegavaju kompenzacijske mjere uvedene Uredbom (EU) br. 1239/2013 od pristojbe proširene člankom 1.

#### Članak 3.

Carinska tijela ovime se upućuju na obustavu evidentiranja uvoza utvrđenog u skladu s člankom 2. Provedbene uredbe (EU) 2015/832.

#### Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu dan nakon objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2016.

Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER